



**PARLEMENT
DE LA RÉGION DE
BRUXELLES-CAPITALE**

—

**Compte rendu intégral
des interpellations et
des questions orales**

—

**Commission des Affaires
intérieures,**

**chargée des Pouvoirs locaux, de la Politique
régionale de sécurité et de prévention et de
la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale
urgente**

—

**RÉUNION DU
MARDI 14 JUIN 2016**

—

**BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK
PARLEMENT**

—

**Integraal verslag
van de interpellaties en
mondelijke vragen**

—

**Commissie voor de Binnenlandse
Zaken,**

**belast met de Plaatselijke Besturen, het
Gewestelijk Veiligheids- en Preventiebeleid
en de Brandbestrijding en Dringende
Medische Hulp**

—

**VERGADERING VAN
DINSDAG 14 JUNI 2016**

—

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
tél 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@parlbru.irisnet.be

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse
<http://www.parlbruparl.irisnet.be/>

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie verslaggeving
tel 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@bruparl.irisnet.be

De verslagen kunnen geconsulteerd worden op
<http://www.parlbruparl.irisnet.be/>

SOMMAIRE**INTERPELLATION** 5

Interpellation de M. Jamal Ikazban 5

à Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Commerce extérieur et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

concernant "la circulaire Jambon visant à réformer les gardes de 24h chez les pompiers".

Discussion – Orateurs : 7

Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État
M. Jamal Ikazban (PS)

QUESTIONS ORALES 9

Question orale de M. Paul Delva 9

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

concernant "le mensuel communal unilingue de Woluwe-Saint-Lambert".

Question orale de Mme Brigitte Grouwels 12

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du

INHOUD**INTERPELLATIE** 5

Interpellatie van de heer Jamal Ikazban 5

tot mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de omzendbrief-Jambon ter hervorming van de shifts van 24 uur bij de brandweer".

Bespreking – Sprekers: 7

Mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris
De heer Jamal Ikazban (PS)

MONDELINGE VRAGEN 9

Mondelinge vraag van de heer Paul Delva 9

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studenten-aangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

betreffende "de eentalige gemeentelijke publicatie in Sint-Lambrechts-Woluwe".

Mondelinge vraag van mevrouw Brigitte Grouwels 12

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen,

Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

concernant "la coordination du plan catastrophe régional à Bruxelles".

Question orale de Mme Julie de Grootte 15

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

concernant "l'harmonisation des règlements fiscaux des communes".

Question orale de M. Ahmed El Khannouss 19

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

concernant "les suites de l'abandon du projet de l'asbl AviScène".

Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studenten-aangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

betreffende "de coördinatie van het gewestelijk rampenplan in Brussel".

Mondelinge vraag van mevrouw Julie de Grootte 15

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studenten-aangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

betreffende "de harmonisering van de belastingreglementen van de gemeenten".

Mondelinge vraag van de heer Ahmed El Khannouss 19

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studenten-aangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

betreffende "de gevolgen van het opgeven van het project van de vzw AviScène".

Présidence : M. Ahmed El Khannouss, président.
Voorzitterschap: de heer Ahmed El Khannouss, voorzitter.

INTERPELLATION

M. le président.- L'ordre du jour appelle l'interpellation de M. Ikazban.

INTERPELLATION DE M. JAMAL IKAZBAN

À MME CÉCILE JODOGNE,
SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION
DE BRUXELLES-CAPITALE,
CHARGÉE DU COMMERCE
EXTÉRIEUR ET DE LA LUTTE
CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE
MÉDICALE URGENTE,

concernant "la circulaire Jambon visant à réformer les gardes de 24h chez les pompiers".

M. le président.- La parole est à M. Ikazban.

M. Jamal Ikazban (PS).- Nous avons appris dans la presse que le ministre Jan Jambon aurait envoyé une circulaire aux présidents des zones de secours, qui aurait pour objectif de réformer le système des gardes ("shifts") de 24 heures pour les pompiers.

Selon ce système de rappel d'effectif, instauré en octobre 2013, les opérateurs qui, sur une base volontaire, viennent prêter main-forte à leurs collègues, reçoivent un bonus de quatre heures de récupération, en plus du paiement des prestations accomplies.

Ce n'est valable que dans certaines conditions :

- si l'agent est rappelé pour remplacer dans les 24 heures, une personne absente pendant la garde qui le suit directement ;
- s'il est rappelé pour remplacer, dans la semaine, une personne absente lors de l'un des trois premiers tours de garde ;
- si l'agent a repris une garde de 12 heures.

INTERPELLATIE

De voorzitter.- Aan de orde is de interpellatie van de heer Ikazban.

INTERPELLATIE VAN DE HEER JAMAL IKAZBAN

TOT MEVROUW CÉCILE JODOGNE,
STAATSSECRETARIS VAN HET
BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK
GEWEST, BELAST MET
BUITENLANDSE HANDEL EN
BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE
MEDISCHE HULP,

betreffende "de omzendbrief-Jambon ter hervorming van de shifts van 24 uur bij de brandweer".

De voorzitter.- De heer Ikazban heeft het woord.

De heer Jamal Ikazban (PS) *(in het Frans).*- *Via de pers vernam ik dat federaal minister Jambon een omzendbrief heeft verzonden naar de voorzitters van de hulpverleningszones om de 24 urenshift bij de brandweer te hervormen.*

Volgens het systeem dat in oktober 2013 werd ingevoerd, krijgen de vrijwilligers die hun collega's bijstaan een bonus van vier recuperatie-uren bovenop de betaling van de geleverde prestaties.

Dat kan echter alleen in de volgende omstandigheden:

- *wanneer de vrijwilliger is opgeroepen om binnen de 24 uur iemand te vervangen die tijdens de eerstvolgende shift afwezig is,*
- *als hij wordt opgeroepen om binnen de week iemand te vervangen die tijdens een van de eerste drie shifts afwezig is;*
- *als hij een shift van 12 uur heeft overgenomen.*

C'est ce système qui semble poser question à Jan Jambon, et il entend même déposer un projet de loi pour le modifier. Le ministre parle d'inquiétudes quant à la santé des travailleurs. Pour les étayer, il s'appuie sur des études récentes qui font état de risques de problèmes cardiaques et de burn-out en cas de "shifts" supérieurs à douze heures. Il voudrait également voir les pompiers volontaires davantage mobilisés la nuit et le week-end, car leur taux de disponibilité y serait plus important.

Ce sont pourtant les chefs de zone qui gèrent la santé des travailleurs. Selon le Syndicat libre de la fonction publique (SLFP), ce serait plutôt le rythme de travail auquel les agents opérationnels sont soumis et les mesures qui mettent à mal leurs avantages sociaux qui ajoutent au mal-être, et non pas le système des "shifts" de 24 heures. D'autres études prouveraient, par exemple, que 80% des déchets très cancérigènes restent imprégnés dans les combinaisons des pompiers après intervention. Cette piste pour améliorer la santé des agents volontaires reste inexplorée par le ministre Jambon, qui se dit pourtant inquiet de la santé de ces travailleurs.

Cette volonté du ministre de toucher à des avantages sociaux dans les conditions de travail de manière unilatérale est incompréhensible et pose question.

Avez-vous pris connaissance du contenu de la circulaire, ou avez-vous été consultée à ce sujet au préalable ?

Une consultation a-t-elle eu lieu avec les autres organisations syndicales et les membres des zones de secours à ce sujet ?

Avez-vous eu connaissance d'un problème de santé chez les pompiers, lié au système des "shifts" de 24 heures, ou des études sur lesquelles le ministre Jambon s'appuie pour justifier cette réforme ?

Pensez-vous que les changements qu'il veut opérer auront un réel impact sur la santé des agents ?

Est-il vraiment raisonnable de vouloir mobiliser davantage la nuit et le week-end des volontaires qui auront une journée, voire une semaine de travail chez un autre employeur ?

Blijkbaar heeft minister Jambon vragen bij dit systeem. Hij wil zelfs een wetsontwerp indienen om het aan te passen. Uit recente studies zou blijken dat brandweermannen die shifts van meer dan twaalf uur werken een groter risico op hartproblemen en burn-out lopen. Minister Jambon wil de vrijwillige brandweermannen meer 's nachts en in het weekend inzetten, omdat ze dan gemakkelijker beschikbaar zijn.

De zonechefs staan in voor de gezondheid van de werknemers. Volgens het Vrij Syndicaat voor het Openbaar Ambt (VSOA) lijdt het welzijn van de brandweermannen vooral onder de werkdruk en onder maatregelen die hun sociale voordelen onder druk zetten. Uit andere studies blijkt dat de overalls van de brandweermannen na een interventie vol kankerverwekkende stoffen zitten. Minister Jambon zou de gezondheid van de brandweermannen al aanzienlijk kunnen doen verbeteren door dat probleem aan te pakken, maar daar heeft hij geen aandacht voor.

Het is onbegrijpelijk dat hij de sociale voordelen die uit de arbeidsvoorwaarden voortvloeien, zonder enig overleg wil wegwerken.

Hebt u kennis genomen van de omzendbrief? Werd u er over geraadpleegd?

Vond er overleg plaats met de andere vakbondsorganisaties en met de hulpverleningszones?

Bent u op de hoogte van gezondheidsproblemen bij de brandweermannen die door de 24 urenshifts worden veroorzaakt? Hebt u weet van studies waarop minister Jambon steunt om deze hervorming door te voeren?

Zullen de aanpassingen een duidelijke impact hebben op de gezondheid van de brandweermannen?

Is het haalbaar om meer 's nachts en in het weekend vrijwilligers op te roepen die overdag al gewerkt hebben?

Wil minister Jambon met deze hervorming niet gewoon besparen in een sector die cruciaal is voor de veiligheid van de burger?

Cette volonté ne vise-t-elle pas, en réalité, à faire des économies dans un secteur pourtant crucial pour la sécurité de nos citoyens ?

Discussion

M. le président.- La parole est à Mme Jodogne.

Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État.- Pour répondre de façon globale à vos premières questions, je peux vous dire que la circulaire a été adressée uniquement aux présidents des zones de secours du pays. Je dois vous rappeler que le Service d'incendie et d'aide médicale urgente (Siamu) n'en est pas officiellement une, puisque Bruxelles dispose, pour son service incendie, d'une autonomie organisationnelle.

Dès lors, je n'ai pas été consultée par le ministre Jan Jambon. Je ne peux donc pas vous renseigner sur des consultations avec les organismes syndicaux et avec les zones de secours à ce sujet.

En ce qui concerne le lien entre des problèmes de santé chez les pompiers et le fait qu'ils travaillent en "shifts" de 24 heures, le ministre Jambon cite en effet "des études". Comme je ne suis, pour l'instant, pas encore en possession desdites études, je ne sais pas à quoi il fait allusion.

Au sein du Siamu en particulier, je n'ai pas d'éléments en ma possession qui permettraient de lier des problèmes de santé de pompiers aux horaires de prestations en "shifts" de 24 heures. Je voudrais toutefois souligner que la direction est attentive à la santé de son corps de pompiers. À cet égard, je peux vous citer quelques exemples :

- vous évoquez la question des tenues de secours dans votre question. Sachez que de nouvelles tenues ont été commandées, qui incluent un système de contrôle par puce électronique de la fréquence de nettoyage. Ce système permettra un suivi bien plus précis ;
- une diététicienne veille à la composition équilibrée des repas ;
- la note de politique générale en matière d'alcool

Bespreking

De voorzitter.- Mevrouw Jodogne heeft het woord.

Mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris (in het Frans).- Minister Jambon stuurde zijn omzendbrief alleen naar de voorzitters van de hulpverleningszones. De Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp (DBDMH) valt daar officieel niet onder, aangezien het Brussels Gewest zijn brandweerdienst autonoom kan organiseren.

Ik werd dan ook niet geraadpleegd door minister Jambon en kan u geen informatie geven over het overleg met de vakbonden en de hulpverleningszones.

Ik beschik niet over de studies waar minister Jambon naar verwijst en weet dan ook niet of zijn uitspraken over de factoren die de gezondheid van de brandweermannen beïnvloeden, kloppen.

Voor de DBDMH beschik ik niet over gegevens waaruit een verband gelegd kan worden tussen gezondheidsproblemen bij de brandweermannen en de 24 urenshifts.

Ik wil wel benadrukken dat de directie nauwlettend toeziet op de gezondheid van het brandweerkorps. Zo bestelde ze nieuwe pakken met een elektronische chip die de reiniging controleert, ziet een diëtiste erop toe dat de maaltijden evenwichtig zijn samengesteld, werd de algemene beleidsnota over alcohol en drugs begin 2016 goedgekeurd en uitgevoerd en zorgen de adjudanten van de verschillende korpsen ervoor dat de taken correct verdeeld worden onder de brandweermannen en dat niemand altijd dezelfde taken krijgt toebedeeld.

De DBDMH bestaat uitsluitend uit beroepsbrandweermannen en zet geen vrijwilligers in. De omzendbrief van minister Jambon heeft dus geen

et de drogue a été validée et mise en œuvre depuis début 2016 ;

- les adjudants des différentes compagnies veillent à une rotation et à une répartition des tâches entre les pompiers, afin ce que les mêmes tâches ne soient pas toujours attribuées aux mêmes personnes.

Concernant la mobilisation accrue des volontaires le soir et les week-ends qui serait souhaitée par M. Jambon, je vous rassure. Le Siamu bruxellois est uniquement composé de pompiers professionnels. En tout état de cause, cela n'a donc pas de conséquences à Bruxelles et au Siamu.

Enfin, vous me demandez si ces propositions de changement ne cachent pas plutôt une volonté de faire des économies aux dépens de la sécurité des citoyens. À ce stade, il m'est difficile de répondre à cette question. Le ministre Jambon n'a pas exprimé ses motivations et je ne veux pas interpréter ses propos.

Je ne dispose donc pas de renseignements directs. Nous sommes informés par la presse, tout comme vous. Nous n'avons pas eu de précisions complémentaires, puisque ce document a été adressé aux zones de secours et que l'autonomie d'organisation du Siamu fait que nous ne sommes pas considérés comme telle. Cette circulaire ne nous a donc pas été transmise et nous n'avons pas été consultés.

M. le président. - La parole est à M. Ikazban.

M. Jamal Ikazban (PS). - Je suis choqué de constater, dans ce dossier comme dans d'autres, le manque flagrant de concertation et d'information.

J'entends qu'il est impossible d'établir un lien entre la santé et les gardes de 24 heures et je salue les mesures qui permettent d'améliorer la santé de nos agents, et s'il s'agit, en l'occurrence, de nouvelles coupes budgétaires visant à supprimer des avantages sociaux, il faudra s'inquiéter de leurs effets éventuels sur la sécurité des Bruxellois.

- *L'incident est clos.*

gevolgen voor de Brusselse brandweer.

Ik kan moeilijk antwoorden op uw vraag of het hervormingsvoorstel van minister Jambon niet de bedoeling heeft besparingen door te voeren in een sector die belangrijk is voor de veiligheid van de bevolking. Minister Jambon gaf geen verklaring voor zijn voornemen en ik wil zijn woorden niet interpreteren.

Net als u beschik ik enkel over de gegevens die in de pers zijn verschenen. Aangezien de DBDMH autonoom is, heb ik de omzendbrief niet ontvangen en werd ik ook niet geraadpleegd.

De voorzitter. - De heer Ikazban heeft het woord.

De heer Jamal Ikazban (PS) *(in het Frans).* - *Ik vind het flagrante gebrek aan overleg en informatie schokkend.*

Er kan dus onmogelijk een verband worden gelegd tussen de gezondheid en de 24 urenshifts. Ik ben voor maatregelen die de gezondheid van de brandweermannen verbeteren, maar als blijkt dat er in het budget wordt gesnoeid om sociale voordelen af te schaffen, moeten we ons afvragen welke gevolgen dat voor de veiligheid van de Brusselaars zal hebben.

- *Het incident is gesloten.*

QUESTIONS ORALES

M. le président.- L'ordre du jour appelle les questions orales.

(M. Serge de Patoul, troisième vice-président, prend place au fauteuil présidentiel)

QUESTION ORALE DE M. PAUL DELVA

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,

concernant "le mensuel communal unilingue de Woluwe-Saint-Lambert".

M. le président.- La parole est à M. Delva.

M. Paul Delva (CD&V) *(en néerlandais).*- *Au début de cette année, je vous ai interrogé sur les mesures que vous aviez prises à la suite de la publication d'un mensuel communal unilingue en français distribué à tous les habitants de Woluwe-Saint-Lambert. Les néerlandophones reçoivent plus tard une publication au contenu différent. Selon vous, l'administration communale violait les lois coordonnées sur l'emploi des langues et vous aviez déjà communiqué au collège des bourgmestre et échevins que cette infraction pouvait entraîner la non-approbation de l'article budgétaire concerné dans les comptes de la commune et que vous ne l'approuveriez pas après avoir reçu ces comptes et l'avis de votre administration.*

La commune poursuit néanmoins la distribution de publications unilingues. Les plaintes affluent

MONDELINGE VRAGEN

De voorzitter.- Aan de orde zijn de mondelinge vragen.

(De heer Serge de Patoul, derde ondervoorzitter, treedt als voorzitter op)

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER PAUL DELVA

AAN DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTEN-AANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,

betreffende "de eentalige gemeentelijke publicatie in Sint-Lambrechts-Woluwe".

De voorzitter.- De heer Delva heeft het woord.

De heer Paul Delva (CD&V).- Mijnheer de minister-president, begin dit jaar ondervroeg ik u over de maatregelen die u reeds hebt genomen naar aanleiding van de uitgifte van een eentalig gemeentelijk informatieblad in Sint-Lambrechts-Woluwe. Alle inwoners van die gemeente krijgen maandelijks immers een eentalig Franstalige publicatie in hun bus. De Nederlandstalige inwoners - de inwoners met een Nederlandstalige identiteitskaart - krijgen twee weken later telkens een Nederlandstalig boekje met een andere inhoud in de bus. U gaf in uw antwoord aan dat het gemeentebestuur daarmee inbreuk maakt op de gecoördineerde wetten op het taalgebruik. Daar bestaat geen enkele twijfel over.

U zei dat u het college van burgemeester en schepenen al over de kwestie had aangeschreven en erop had gewezen dat de overtreding bestraft

auprès de la Commission permanente de contrôle linguistique.

Avez-vous reçu le rapport de votre administration sur le budget de la commune ? Si non, quelle en est la raison ? Si oui, n'avez-vous pas approuvé l'article budgétaire portant sur la publication du journal d'information communal unilingue ? Quelles sont les conséquences pour la commune ? Si vous avez approuvé l'article, dites-nous pourquoi.

Quelles autres mesures prendrez-vous pour inciter la commune à respecter les lois coordonnées sur l'emploi des langues ?

M. le président.- La parole est à M. Vervoort.

M. Rudi Vervoort, ministre-président (en néerlandais).- *Il est possible de refuser les dépenses pour le magazine d'information unilingue de la commune de Woluwe-Saint-Lambert en les rejetant du compte communal, via un arrêté de réformation.*

Le compte communal 2015 de Woluwe-Saint-Lambert n'a pas encore été transmis à la tutelle. Conformément à l'article 240 de la Nouvelle loi communale, la date butoir est le 30 juin 2016. Quant au délai d'adoption des comptes communaux, il est de 80 jours.

Le gouvernement doit encore discuter des éventuelles mesures à suivre en vue d'une tutelle coercitive. Je propose d'approuver un projet d'ordonnance modifiant la Nouvelle loi communale, afin que la commission visée à l'article 112 de la Nouvelle loi communale puisse exercer la tutelle sur l'emploi des langues dans les communications communales. Je soumettrai sous peu ce projet au gouvernement.

kon worden door het niet goedkeuren van het desbetreffende begrotingsartikel in de rekeningen van de gemeente. In de commissie zei u ook dat, zodra u de rekeningen van de gemeente en het advies van de administratie ontvangen had, u die posten inderdaad niet zou goedkeuren omdat de gemeente de taalwetgeving niet naleeft.

Ondertussen verspreidt de gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe nog altijd eentalige boekjes. De klachten van de inwoners blijven bij de Vaste Commissie voor Taaltoezicht aankomen.

Hebt u ondertussen het verslag van uw administratie over de gemeentelijke begroting van Sint-Lambrechts-Woluwe ontvangen? Zo nee, wat is de reden? Zo ja, hebt u het begrotingsartikel dat betrekking heeft op de uitgave voor het eentalig gemeentelijk informatieblad niet goedgekeurd? Wat zijn de consequenties voor de gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe? Als u het artikel toch goedgekeurd hebt, wat is daarvoor dan de reden?

Welke stappen zult u verder ondernemen om de gemeente aan te sporen om de gecoördineerde wetten op het taalgebruik na te leven?

De voorzitter.- De heer Vervoort heeft het woord.

De heer Rudi Vervoort, minister-president.- Het betreffende onderdeel uit de gemeenterekening van Sint-Lambrechts-Woluwe verwerpen, is een manier om de uitgaven voor het eentalige informatieblad niet goed te keuren. Dat gebeurt door een hervormingsbesluit, namelijk een goedkeuringsbesluit onder voorbehoud van wijzigingen.

De gemeenterekening voor 2015 van Sint-Lambrechts-Woluwe is nog niet aan de toezichhoudende overheid overgemaakt. Volgens artikel 240 van de Nieuwe Gemeentewet moet dat ten laatste tegen 30 juni 2016 gebeuren. Voor gemeenterekeningen geldt een goedkeuringstermijn van tachtig dagen.

De regering moet eventuele volgende stappen in verband met een mogelijk dwangtoezicht nog bespreken.

Ik stel voor om een ontwerp van ordonnantie goed te keuren om de Nieuwe Gemeentewet te

M. le président.- La parole est à M. Delva.

M. Paul Delva (CD&V) *(en néerlandais).*- *Maintenez-vous votre position de refus d'approbation des comptes de la commune pour infraction aux lois linguistiques ? C'est la seule façon de réagir à cette infraction constante et manifeste aux lois linguistiques.*

M. le président.- La parole est à M. Vervoort.

M. Rudi Vervoort, ministre-président *(en néerlandais).*- *Le gouvernement évoquera la question. Pour ma part, je propose de demander à la commune d'exercer la tutelle sur l'emploi des langues, conformément à l'article 112 de la Nouvelle loi communale.*

M. Paul Delva (CD&V) *(en néerlandais).*- *Je souhaiterais que la Région continue à jouer son rôle, sans le transférer à la commune. Je compte sur vous pour prendre vos responsabilités en refusant d'approuver les comptes.*

wijzigen, zodat de commissie bedoeld in artikel 112 van de Nieuwe Gemeentewet het toezicht kan uitoefenen op de toepassing van het taalgebruik in de gemeentelijke communicatie. Ik zal dat ontwerp binnenkort aan de regering voorleggen. Het komt erop aan de gemeenteraadsleden hun verantwoordelijkheid te laten nemen voor de grote uitdagingen die met de uitoefening van hun mandaat gepaard gaan.

De voorzitter.- De heer Delva heeft het woord.

De heer Paul Delva (CD&V).- De rekeningen zijn nog niet overgemaakt, maar dat zal binnenkort gebeuren. Blijft u bij uw eerder standpunt dat u de rekeningen van de gemeente niet zal goedkeuren wegens de overtreding van de taalwetgeving? Dat is de enige mogelijke handelswijze. Ik begrijp dat u daarvoor eerst de rekeningen van de gemeente moet ontvangen, maar ik reken erop dat u uw standpunt handhaaft.

Het gaat om een manifeste en consistente inbreuk op de taalwetgeving. Vorige keer zei u dat het te maken heeft met de profileringsdrang van een aantal personen. Dat klopt. Ondertussen zijn we maanden later en het gemeenteblad blijft eentalig. Ik hoop dat u ingrijpt en dat u de gemeente op haar verantwoordelijkheid wijst. Ik wil vooral graag horen dat u de rekeningen van de gemeente niet zult goedkeuren. Dat zou stroken met uw antwoord op mijn vraag van enkele maanden geleden. Dat is het minimum wat we mogen verwachten.

De voorzitter.- De heer Vervoort heeft het woord.

De heer Rudi Vervoort, minister-president.- Iedereen is op de hoogte van het probleem, zowel de gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe als de gewestelijke overheid. De regering zal de kwestie bespreken. Mijn voorstel is om aan de gemeente te vragen om conform artikel 112 van de Nieuwe Gemeentewet het toezicht op de toepassing van het taalgebruik uit te oefenen.

De heer Paul Delva (CD&V).- Ik zou toch graag willen dat het gewest zijn rol blijft spelen en dat u dat niet aan de gemeente overlaat. Ik kan immers al raden wat er dan zal gebeuren. Ik reken erop dat u uw verantwoordelijkheid neemt en dat u herhaalt

M. Rudi Vervoort, ministre-président (*en néerlandais*).- *Je les prendrai.*

- L'incident est clos.

QUESTION ORALE DE MME BRIGITTE GROUWELS

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,

concernant "la coordination du plan catastrophe régional à Bruxelles".

M. le président.- La parole est à Mme Grouwels.

Mme Brigitte Grouwels (CD&V) (*en néerlandais*).- *Depuis la sixième réforme de l'État, la fonction de gouverneur, dont l'une des principales missions était d'élaborer le plan catastrophe régional, a été supprimée en Région de Bruxelles-Capitale. Au vu des récents attentats, cette matière très importante est plus que jamais d'actualité.*

Nous ne savons pas clairement qui est responsable de la coordination du plan catastrophe régional à Bruxelles. La sixième réforme de l'État attribue cette tâche à un haut fonctionnaire, mais le gouvernement bruxellois ne l'a désigné qu'en avril 2016.

Nous ne savons pas non plus clairement si ce plan catastrophe régional a été déclenché après les

wat u de vorige keer hebt gezegd, namelijk dat u de rekeningen niet zult goedkeuren.

De heer Rudi Vervoort, minister-president.- Ik zal mijn verantwoordelijkheid nemen.

- Het incident is gesloten.

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW BRIGITTE GROUWELS

AAN DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTEN-AANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,

betreffende "de coördinatie van het gewestelijk rampenplan in Brussel".

De voorzitter.- Mevrouw Grouwels heeft het woord.

Mevrouw Brigitte Grouwels (CD&V).- Sinds de zesde staatshervorming werd in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest de functie van gouverneur geschrapt. Een van de belangrijkste taken van die gouverneur was de uitwerking van het gewestelijke rampenplan voor hulpverlening. Een dergelijk plan wordt van kracht wanneer een noodsituatie of een dreiging zich voordoet in meer dan een Brusselse gemeente. Gezien de recente terreuraanslagen is dat een zeer belangrijke en actuele aangelegenheid.

Het is niet helemaal duidelijk wie nu verantwoordelijk is voor de coördinatie van het gewestelijke rampenplan in Brussel. In de tekst van de zesde staatshervorming staat dat die belangrijke taak aan een hoge ambtenaar toekomt, maar de Brusselse regering heeft die pas in april

attentats du 22 mars dans la station de métro de Maelbeek.

Existe-t-il toujours un plan catastrophe régional pour la Région de Bruxelles-Capitale ? Qui l'a coordonné ces dernières années ? Qui le fera dans le futur ?

Le plan catastrophe régional a-t-il été déclenché après les attentats du 22 mars dans la station de Maelbeek ?

Le plan catastrophe provincial a-t-il été mis à jour depuis la sixième réforme de l'État ?

M. le président.- La parole est à M. Vervoort.

M. Rudi Vervoort, ministre-président (en néerlandais).- *La Région bruxelloise dispose d'un plan général d'urgence et d'intervention (PGUI), complété de plans particuliers et de volets additionnels. Le PGUI a été approuvé le 14 septembre 2010 par le ministre de l'Intérieur, conformément à la loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile et à l'arrêté royal du 16 février 2006 relatif aux plans d'urgence et d'intervention.*

Jusqu'à la sixième réforme de l'État, l'élaboration de ce plan incombait au gouverneur de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale. Avec la sixième réforme de l'État et la suppression de la fonction de gouverneur, la planification d'urgence est dévolue à un haut fonctionnaire désigné par le gouvernement bruxellois sur avis conforme du gouvernement fédéral, conformément à la loi du 6 janvier 2014.

Du 1^{er} juillet 2014 au 31 mai 2016, c'est M. Jean Clément, gouverneur faisant fonction depuis novembre 2010, qui a occupé ce poste. À la fin 2015, la Région bruxelloise a organisé une

2016 aangesteld. Wie voordien instond voor de coördinatie van het gewestelijke rampenplan, is een open vraag.

Het is trouwens ook onduidelijk of dat gewestelijke rampenplan van kracht is gegaan na de laffe terroristische aanslagen van 22 maart in metrostation Maalbeek. In Vlaams-Brabant was dat wel het geval. Daar trad meteen na de aanslagen in de luchthaven van Zaventem het provinciale rampenplan in werking.

Bestaat er nog steeds een gewestelijk rampenplan voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest? Wie heeft dat de voorbije jaren gecoördineerd? Wie zal dat in de toekomst doen?

Werd het gewestelijke rampenplan afgekondigd na de aanslag van 22 maart in het metrostation Maalbeek?

Werd het provinciale rampenplan bijgewerkt sinds de goedkeuring van de zesde staatshervorming, bijvoorbeeld ten gevolge van de huidige terreurdreiging in de hoofdstad?

De voorzitter.- De heer Vervoort heeft het woord.

De heer Rudi Vervoort, minister-president.- Het Brussels Gewest beschikt over een algemeen nood- en interventieplan (ANIP), dat vervolledigd wordt door bijzondere plannen en aanvullende onderdelen. Het ANIP werd op 14 september 2010 goedgekeurd door de minister van Binnenlandse Zaken conform de wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid en het koninklijk besluit van 16 februari 2006 betreffende de nood- en interventieplannen.

Tot aan de zesde staatshervorming behoorde de opmaak van dat plan tot het takenpakket van de gouverneur van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad. Met de zesde staats-hervorming werd het ambt van gouverneur in Brussel afgeschaft en werd de noodplanning toevertrouwd aan een hoge ambtenaar, die conform de wet van 6 januari 2014 door de Brusselse regering aangesteld wordt, op eensluidend advies van de federale regering.

De heer Jean Clément, waarnemend gouverneur sinds november 2010, bekleedde die post van

procédure de sélection, à l'issue de laquelle Mme Viviane Scholliers a été désignée haut fonctionnaire de l'agglomération bruxelloise à compter du 1^{er} juin 2016.

Lors des attentats du 22 mars à la station de métro de Maelbeek, la phase provinciale a été déclenchée conformément au PGUI. Le haut fonctionnaire a activé son centre de crise et convoqué le comité de coordination.

Par ailleurs, un représentant du ministre-président participe systématiquement aux travaux du haut fonctionnaire de l'agglomération bruxelloise. Cette collaboration, qui garantit l'indispensable unité de commandement et de coordination, a fait la preuve de sa pertinence le 22 mars et les jours suivants.

La planification d'urgence est un processus dynamique. Les plans sont constamment actualisés sur la base des situations changeantes, des évolutions techniques, des bonnes pratiques en vigueur et des expériences en Belgique et à l'étranger.

D'importants enseignements peuvent également être tirés des exercices destinés à tester les plans existants.

De même, les attentats de Paris en 2015 ont incité les services d'aide médicale urgente à se préparer à un scénario d'attentats simultanés. Les résultats de ce travail préparatoire ont été partagés avec les services de secours, les services de police, la protection civile et l'armée, afin d'intégrer l'approche de chaque discipline dans un cadre multidisciplinaire.

1 juli 2014 tot 31 mei 2016. Eind 2015 organiseerde het Brussels Gewest een selectieprocedure. Na afloop werd mevrouw Viviane Scholliers aangesteld als hoge ambtenaar van de Brusselse Agglomeratie. Op 1 juni 2016 volgde zij de heer Clément op.

Bij de aanslagen van 22 maart in het metrostation Maalbeek werd conform het ANIP de provinciale fase afgekondigd. De hoge ambtenaar activeerde daarop zijn crisiscentrum en riep het coördinatiecomité samen, dat hij voorzat krachtens het koninklijk besluit van 16 februari 2006.

Verder wil ik nog opmerken dat een vertegenwoordiger van de minister-president systematisch aan de werkzaamheden van de hoge ambtenaar van de Brusselse Agglomeratie deelneemt. Sinds de zesde staatshervorming is dat zo geregeld. Die samenwerking biedt de noodzakelijke waarborg voor een eenvormige bevelvoering en coördinatie. Die werkwijze heeft op 22 maart en de daarop volgende dagen zijn relevantie bewezen. De permanente betrokkenheid van een vertegenwoordiger van de minister-president bij het coördinatiecomité van de hoge ambtenaar is bijzonder vruchtbaar en doeltreffend gebleken.

De noodplanning is geen statisch maar een dynamisch proces. De plannen worden voortdurend bijgewerkt en aangepast op basis van de wijzigende omstandigheden, de technische ontwikkelingen, de gangbare goede praktijken en uiteraard de feedback over ervaringen in binnen- en buitenland.

Verder kunnen belangrijke lessen getrokken worden uit de oefeningen die bedoeld zijn om de bestaande plannen te testen. Ik verwijs in dat verband naar de multidisciplinaire oefening die de diensten van de hoge ambtenaar in februari 2016 gehouden hebben voor de ingebruikname van de nieuwe infrastructuur van het multimodale station Schuman.

Daarnaast zijn de diensten voor dringende medische hulp zich naar aanleiding van de aanslagen in Parijs in 2015 gaan voorbereiden op aanslagen op meerdere plaatsen tegelijk. De resultaten van dat voorbereidend werk werden gedeeld met alle betrokken diensten, namelijk de

M. le président.- La parole est à Mme Grouwels.

Mme Brigitte Grouwels (CD&V) (*en néerlandais*).- *Je vous remercie pour votre réponse rassurante. Je peux maintenant clairement répondre à ceux qui mettent en cause Bruxelles qu'il y a toujours eu un PGUI, qu'il a été dûment déclenché et qu'il est adapté en permanence.*

- *L'incident est clos.*

QUESTION ORALE DE MME JULIE DE GROOTE

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION

hulpdiensten, de politie, de civiele bescherming en het leger. Zo kon de aanpak van elk van die disciplines in een aangepast multidisciplinair kader opgenomen worden.

Bij de voorbereiding van de bestaande plannen is in de mate van het mogelijke met alle soorten noodsituaties rekening gehouden. De plannen moeten immers in alle denkbare scenario's bruikbaar zijn. Dat werd ook bevestigd tijdens de debriefings over het crisisbeheer na de aanslag in het metrostation Maalbeek op 22 maart.

De voorzitter.- Mevrouw Grouwels heeft het woord.

Mevrouw Brigitte Grouwels (CD&V).- U geeft een bijzonder geruststellend antwoord, waarvoor dank. Het is heel belangrijk dat de buitenwereld goed beseft dat de functiewijziging in Brussel geen enkel hiaat in de rampenplannen teweeggebracht heeft. De coördinatie werd altijd uitgeoefend. Het is ook heel belangrijk dat het plan voortdurend aan de nieuwe noden aangepast wordt.

Ik heb deze vraag gesteld omdat ik te vaak hoor zeggen - wellicht door mensen die de Brusselse situatie niet goed kennen - dat er in Brussel iets ontbreekt. Nu kan ik duidelijk antwoorden dat er altijd een ANIP is geweest, dat het in werking is getreden toen het nodig was en dat het permanent wordt aangepast.

- *Het incident is gesloten.*

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW JULIE DE GROOTE

AAN DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTEN-AANGELEGENHEDEN, TOERISME,

**PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE
SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ
PUBLIQUE,**

**concernant "l'harmonisation des
règlements fiscaux des communes".**

M. le président.- La parole est à Mme de Grootte.

Mme Julie de Grootte (cdH).- La déclaration de politique régionale prévoit la poursuite d'une plus grande harmonisation des règlements fiscaux des communes en vue notamment d'une plus grande efficacité économique.

Nous avons eu, il y a peu, au sein de cette commission, un débat intéressant sur l'harmonisation des règlements de police, à l'issue duquel se dégageait un certain consensus sur la nécessité d'avancer sur une plus grande harmonisation de ces règlements, et ce dans un souci d'efficacité et d'efficacité. Le sujet que j'évoque aujourd'hui est probablement plus sensible, mais permet de poursuivre ces mêmes objectifs.

À cet égard, le sujet qui illustre, selon moi, le mieux cette affirmation concerne la fiscalité communale qui pèse sur les entreprises bruxelloises, comme la taxe sur les terrasses par exemple pour l'horeca. Une plus grande harmonisation de cette fiscalité permettrait d'améliorer sa lisibilité et représente une opportunité pour accroître l'attractivité économique de notre Région.

Les difficultés actuelles de plusieurs secteurs économiques, liées au contexte post-attentats, démontrent encore davantage la nécessité d'une telle démarche. Nous avons eu, avec le ministre Gosuin, une discussion autour de la question du maintien de taxes sur les terrasses, actuellement différentes d'une commune à l'autre. C'est donc dans ce domaine-là qu'il faut avancer en priorité, même si une plus grande harmonisation fiscale pourrait être intéressante à d'autres égards, comme pour maintenir le principe de solidarité.

Il est par contre évident que ce travail ne doit évidemment pas se faire au détriment des finances communales. En d'autres termes, le Fonds de

**OPENBAAR AMBT, WETENSCHAP-
PELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE
NETHEID,**

**betreffende "de harmonisering van de
belastingreglementen van de gemeenten".**

De voorzitter.- Mevrouw de Grootte heeft het woord.

Mevrouw Julie de Grootte (cdH) *(in het Frans).*- *De gewestelijke beleidsverklaring bepaalt dat de regering de gemeentebelastingen nog beter op elkaar zal afstemmen om ze economisch efficiënter te maken.*

Onlangs bleek in deze commissie dat we het in grote lijnen eens zijn over de noodzaak om de politiereglementen op elkaar af te stemmen. Bij de gemeentebelastingen ligt een harmonisering wellicht gevoeliger, maar dat ze niet minder nodig is blijkt volgens mij uit de gemeentebelastingen die Brusselse ondernemingen betalen, zoals de belasting op terrassen van horecazaken die verschilt van gemeente tot gemeente. Een grotere mate van harmonisering zou het gewest economisch aantrekkelijker maken.

De harmonisering mag natuurlijk de gemeente-financiën niet in het gedrang brengen. Het Fiscaal Compensatiefonds (FCF) moet voldoende middelen krijgen om de verliezen voor de gemeenten te compenseren.

Bovendien hoeft harmonisering geen synoniem te zijn voor uniformering. De Brusselse gemeenten hebben verschillende profielen, waardoor ook de belastingreglementen verschillen.

De harmonisering moet dus met de nodige flexibiliteit gebeuren en rekening houden met lokale bijzonderheden. Het evenwicht tussen harmonisering en een zekere mate van flexibiliteit is volgens mij de ware inzet van de hervorming. Een oplossing zou erin kunnen bestaan dat het gewest een minimum- en maximumgrens instelt voor gewestelijke en gemeentelijke belastingen.

Hoe zit het met die harmonisering van de gemeentebelastingen, meer bepaald van de lokale bedrijfsbelastingen?

compensation fiscale (FCF) devra avoir les moyens suffisants pour pouvoir intervenir en cas de pertes financières pour les communes.

Par ailleurs, comme dans le débat sur les règlements de police, il faut nuancer le propos en disant qu'harmonisation ne doit pas forcément rimer avec uniformisation. Les communes bruxelloises ont bien évidemment des profils variés qui entraînent des différences dans le règlement-taxe.

De cette harmonisation doit donc subsister une certaine souplesse afin de continuer à tenir compte des spécificités locales. Cet équilibre entre une plus grande harmonisation et le maintien d'une certaine souplesse constitue, selon moi, le véritable enjeu de cette réforme. Une solution pourrait par exemple consister dans l'instauration d'un plafond maximum et/ou minimum du niveau de taxation régionale et communale plutôt que d'un taux de taxation uniformisé au niveau régional.

Où en êtes-vous dans ce travail d'harmonisation, en particulier en ce qui concerne la fiscalité communale sur les entreprises ?

Avez-vous décidé d'un calendrier pour mener ce travail à bien avant la fin de la législature ?

Quels éléments des règlements-taxes font-ils l'objet d'un consensus en vue d'être harmonisés ? Quels sont les objectifs qui guident cette démarche ? Quelle méthode de travail est-elle utilisée ? Quels sont les acteurs concernés ?

M. le président. - La parole est à M. Vervoort.

M. Rudi Vervoort, ministre-président. - Dans le cadre de l'harmonisation fiscale communale, il est effectivement prévu de proposer aux communes des modèles de règlements-taxes visant plus particulièrement les entreprises.

Plusieurs projets de modèles sont à ce jour en voie d'être finalisés, mais il convient d'ores et déjà de relever les limites d'une telle démarche et les contraintes qui en découlent.

En effet, l'autonomie fiscale des communes, consacrée par la Constitution, implique que les

Hebt u een timing om de gemeentebelastingen te harmoniseren?

Welke belastingreglementen zullen geharmoniseerd worden? Met welke oogmerk? Hoe pakt u de harmonisering aan? Welke partijen zijn erbij betrokken?

De voorzitter. - De heer Vervoort heeft het woord.

De heer Rudi Vervoort, minister-president (*in het Frans*). - *In het kader van de harmonisering van de gemeentebelastingen willen we de gemeenten een aantal modellen van belastingreglement voorstellen, die op ondernemingen gericht zijn. Er worden momenteel meerdere modellen afgewerkt, maar we moeten nu al wijzen op de beperkingen van het initiatief.*

De fiscale autonomie van de gemeenten, die in de Grondwet staat, bepaalt immers dat de gemeenten soeverein beslissen over de belastingen die ze opleggen. Volgens dat principe is het gewest

communes déterminent souverainement les bases et l'assiette des impositions, dont elles apprécient la nécessité au regard des besoins auxquels elles estiment devoir pourvoir, et ce pour autant qu'elles ne violent pas la loi et ne blessent pas l'intérêt général.

Selon ce principe, l'autorité de tutelle régionale n'est pas totalement habilitée à imposer aux communes des éléments de taxation qui auraient été préalablement définis dans un modèle de règlement fiscal. D'ailleurs, le récent jugement sur la taxe wallonne sur les mâts, pylônes et antennes gsm constitue, en la matière, un véritable cas d'école.

En dépit de l'exiguïté et de la contiguïté du territoire régional bruxellois, le citoyen et les entreprises sont en droit d'attendre du pouvoir régional que celui-ci veille à une certaine forme de rationalisation et de solidarité et à éviter une concurrence fiscale entre communes qui, au demeurant, est pénalisante pour tous.

L'harmonisation des règlements fiscaux communaux s'inscrit dès lors dans un projet plus global visant à encadrer la fiscalité communale, en vue de promouvoir l'activité économique de la Région sur la base de contrats passés avec les communes.

C'est pourquoi l'accord de majorité indique vouloir poursuivre "une plus grande harmonisation des règlements fiscaux des communes à travers un mécanisme de contractualisation, tel le Fonds de compensation fiscale (FCF) (...) dans la poursuite d'un objectif de justice fiscale et d'efficience économique".

Sur cette base, le gouvernement régional planche actuellement sur un approfondissement du mécanisme de contractualisation, afin de permettre très bientôt une approche plus régionale des taxes hôtelières, des taxes sur les pylônes et, plus largement, des taxes à caractère économique.

M. le président.- La parole est à Mme de Grootte.

Mme Julie de Grootte (cdH).- Il y a en effet un vrai rôle à jouer pour la Région en termes de coordination. Dans le groupe de travail qui a

absoluut niet gemachtigd om de gemeentebelastingen te sturen.

Het beperkte grondgebied van het Brussels Gewest maakt echter dat burgers en bedrijven mogen verwachten dat de gewestelijke overheid waakt over een zekere rationalisering en solidariteit om fiscale concurrentie tussen de gemeenten te vermijden.

De harmonisering van de gemeentelijke belastingreglementen past dus in een globaler project dat de gemeentelijke fiscaliteit in goede banen moet leiden om de economische activiteit in het gewest te stimuleren.

Daarom wil de meerderheid werk maken van "de voortzetting van een grotere harmonisering van de belastingreglementen van de gemeenten via een contractualiseringsmechanisme als het Fiscaal Compensatiefonds (FCF) (...) bij het streven naar fiscale rechtvaardigheid en economische efficiëntie".

Momenteel onderzoekt de regering het contractualiseringsmechanisme, zodat binnenkort een gewestelijke benadering van belastingen op hotels, masten en economische activiteiten mogelijk wordt.

De voorzitter.- Mevrouw de Grootte heeft het woord.

Mevrouw Julie de Grootte (cdH) (in het Frans).- *Het gewest heeft daar inderdaad een coördinerende rol te spelen. Tijdens de vorige*

fonctionné sous la précédente législature, toutes les communes ont réfléchi de concert à un système plus efficace, plus lisible et plus porteur, et ce dans le respect de l'autonomie communale en matière fiscale que vous avez rappelée.

Il serait souhaitable de remettre sur pied ce groupe de travail et qu'il y ait un effet d'émulation entre les communes pour aboutir à une simplification accrue, éviter les concurrences et avoir davantage de solidarité entre elles.

- *L'incident est clos.*

QUESTION ORALE DE M. AHMED EL KHANNOUSS

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,

concernant "les suites de l'abandon du projet de l'asbl AviScène".

M. le président.- La parole est à M. El Khannouss.

M. Ahmed El Khannouss (cdH).- Tout le monde en conviendra, diffuser un contre-discours, en particulier via internet, peut servir d'outil pour contrecarrer le discours des organisations sectaires.

En effet, la lutte contre la propagande extrémiste doit aller au-delà de la simple interdiction ou suppression des contenus illégaux. La diffusion de messages positifs et soigneusement ciblés, de façon suffisamment large pour que les internautes vulnérables et à risque puissent y accéder

regeerperiode ging een werkgroep, waarin alle gemeenten vertegenwoordigd waren, na waar efficiëntiewinst mogelijk was zonder aan de gemeentelijke fiscale autonomie te raken.

Het is wenselijk dat die werkgroep opnieuw actief wordt om concurrentie tussen de gemeenten te voorkomen en de onderlinge solidariteit te stimuleren.

- *Het incident is gesloten.*

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER AHMED EL KHANNOUSS

AAN DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTEN-AANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,

betreffende "de gevolgen van het opgeven van het project van de vzw AviScène".

De voorzitter.- De heer El Khannouss heeft het woord.

De heer Ahmed El Khannouss (cdH) (*in het Frans*).- *Iedereen is het erover eens dat het verspreiden van een boodschap die het discours van extremistische organisaties weerlegt, en dan vooral via internet, een middel kan zijn om die propaganda te bestrijden.*

In die strijd moeten we immers meer doen dan alleen maar illegale inhoud verbieden of verwijderen. Het verspreiden van een positieve en zorgvuldig gerichte boodschap moet een belangrijke rol spelen in het preventiebeleid, ook

facilement, n'est pas à négliger dans la politique de prévention. Si la diffusion de contre-discours n'est certainement pas la solution miracle, elle doit être développée, quand bien même elle n'aurait un impact que sur un nombre réduit d'individus à risque.

Mon groupe a vivement regretté l'abandon du projet initié par l'asbl AviScène. En effet, ce type de démarche permet, selon nous, d'offrir une réponse adéquate aux moyens gigantesques mis en œuvre par Daech et les prédicateurs de la haine pour diffuser dans le monde leur discours de violence et d'éradication des valeurs démocratiques. Le recours à des artistes pour ce faire a aussi ceci d'intéressant qu'il permet de bénéficier pleinement de la force et de la lumière générée par leur sacro-sainte liberté de création.

Je ne veux non pas revenir sur les circonstances qui entourent l'abandon de ce sujet, dont nous avons déjà suffisamment parlé, mais bien sur les suites données à celui-ci. Interrogé en début d'année au sein de cette commission, vous indiquiez que votre cabinet examinait comment affiner le projet de M. Saidi et soutenir au mieux des initiatives similaires.

Vous aviez également indiqué que d'autres projets vous étaient parvenus et que vous n'aviez pas encore fait de choix quant à leur soutien. À cet égard, il est important de noter que le subside de 275.000 euros était inscrit au budget 2015 et ne peut donc plus être utilisé à une autre fin.

Un peu plus de quatre mois plus tard, je voudrais donc faire un état des lieux des avancées effectuées par votre cabinet en la matière. Avez-vous fait des arbitrages dans la sélection de nouveaux projets ? Dans l'affirmative, quel en est le résultat ? Dans la négative, avez-vous déjà fixé un calendrier pour ce faire ?

Est-ce qu'une partie du subside a déjà été dépensée ? Au-delà de projets spécifiques, qu'a prévu le gouvernement pour développer un contre-discours ?

M. le président.- La parole est à M. Vervoort.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Comme j'avais déjà pu le préciser devant cette commission

al is het geen wondermiddel dat alles oplost.

Daarom betreurt mijn fractie ten zeerste dat het project van de vzw AviScène opgegeven wordt. Volgens ons kon dergelijk project dienen als tegengeluid tegen de enorme middelen die IS inzet om haat, geweld en antidemocratische waarden over de wereld uit te strooien.

Ik wil de omstandigheden die tot de staking van dat project hebben geleid niet opnieuw aanroeren, maar wel de gevolgen ervan. Begin dit jaar zei u in deze commissie dat uw kabinet aan het bekijken was hoe ze het project van de heer Saidi verder konden uitwerken en gelijkaardige initiatieven zo goed mogelijk ondersteunen.

U zei toen ook dat u andere projectvoorstellen had ontvangen en dat u nog moest beslissen welke u zou ondersteunen. De subsidie van 275.000 euro stond echter in de begroting van 2015 en dat bedrag kan dus niet meer voor iets anders gebruikt worden.

We zijn nu vier maanden later en ik zou willen weten of u nieuwe projecten geselecteerd hebt. Zo ja, wat is het resultaat? Zo nee, wanneer denkt u die keuze te maken?

Hebt u al een deel van de subsidie uitgegeven? Wat zijn de meer algemene plannen van de regering om een tegengeluid te ontwikkelen?

De voorzitter.- De heer Vervoort heeft het woord.

De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).- Zoals ik reeds gezegd heb op

le 2 février dernier, les 275.000 euros que le gouvernement destinait aux projets de l'asbl AviScène étaient inscrits au budget 2015 et n'ont donc pu être utilisés.

De manière parallèle, de nombreux projets ont été menés et il ne s'agissait évidemment pas de la seule initiative en la matière. Concrètement, je vous invite tout d'abord à vous référer à ma réponse à la question écrite n° 341 afin d'obtenir le détail des actions entreprises en 2015.

Pour 2016, je vous rappelle ce qui était déjà communiqué ici en février, à savoir :

- l'inclusion de la prévention de la polarisation et de la radicalisation dans le cadre du Plan bruxellois de prévention et de proximité (PBPP). Il s'agit d'un soutien de 30 millions d'euros par an alloué aux communes. Pour le nouveau cycle 2016-2019, l'enveloppe a été augmentée de 10 millions d'euros et s'élève aujourd'hui à 125 millions d'euros ;

- l'adoption d'un dispositif régional de coordination et de prévention du radicalisme au travers duquel chaque commune bruxelloise dispose aujourd'hui d'un référent, d'un appui à la coordination et la formation ;

- l'octroi, dans le cadre du dispositif précité, de 22 postes d'agents contractuels subventionnés (ACS) à des associations actives sur le terrain et renforçant l'action menée de manière transversale et intersectorielle ;

- le lancement par le gouvernement de la Cocof d'un appel à projets d'un montant de 500.000 euros favorisant les reliances.

En outre, un travail de fond est mené via le soutien apporté à diverses asbl :

- l'asbl Videp, pour la réalisation de deux films outils d'animation et de discussion autour du thème de la radicalisation, pour un montant de 53.000 euros ;

- l'asbl SAVE Belgium, afin qu'elle mène un projet de "Mothers school", qui vise à accompagner les mamans et à constituer un réseau avec celles-ci. La responsable, Mme Benali, mène également des actions de sensibilisation au sein de

2 februari in deze commissie, hebben we de 275.000 euro uit de begroting van 2015 voor de projecten van de vzw AviScène niet kunnen gebruiken.

Er waren natuurlijk ook andere projecten en initiatieven. Voor een gedetailleerd overzicht van de acties in 2015 verwijs ik naar mijn antwoord op de schriftelijke vraag nr. 341.

Wat het jaar 2016 betreft, zal ik herhalen wat ik al in februari gezegd heb:

- we hebben de preventie van polarisering en radicalisering opgenomen in het Brussels Preventie- en Buurtplan (BPBP). Daarbij krijgen de gemeenten elk jaar 30 miljoen euro. Voor de nieuwe cyclus 2016-2019 hebben we het budget daarvoor met 10 miljoen euro opgetrokken tot een totaal van 125 miljoen euro;

- er bestaat nu een gewestelijke coördinatie-inrichting voor de preventie van radicalisme. Dat doet dienst als aanspreekpunt voor de gemeenten en ondersteunt hen bij de coördinatie en de opleiding;

- in het kader van bovenvermelde inrichting hebben we de verenigingen versterkt met 22 gesubsidieerde contractuelen (gesco's);

- de Commission communautaire française (Cocof) heeft een projectoproep van 500.000 euro georganiseerd ter versterking van de sociale cohesie.

Daarnaast ondersteunen we ook verschillende vzw's:

- de vzw Videp voor het produceren van twee films die het debat over radicalisering aanmoedigen (53.000 euro);

- de vzw SAVE Belgium voor haar project 'Mothers school' dat ernaar streeft moeders te begeleiden en samen te brengen in een netwerk. Mevrouw Benali, de verantwoordelijke, voert ook bewustmakingscampagnes op basis van haar persoonlijke getuigenis;

- de vzw Les Grignoux voor haar project 'Écran large sur tableau noir', waarmee ze in Brussel jongeren bewust maakt door films te vertonen die

différentes plates-formes auxquelles elle contribue par le témoignage de son histoire personnelle ;

- l'asbl Les Grignoux, pour développer à l'échelle de la Région bruxelloise le projet "Écran large sur tableau noir", qui vise à conscientiser les jeunes via des projections de films suivies de débats ;

- l'asbl AviScène, avec un subside de 30.000 euros pour le projet dénommé d'Averroès à Maïmonide, qui a permis d'emmener 40 jeunes Bruxellois de culture juive et musulmane en Andalousie, sur les traces de la civilisation d'Al Andalus, où cohabitaient juifs et musulmans de manière harmonieuse. Les jeunes ont été préparés avant le voyage et un témoignage-documentaire du voyage, qui sera utilisé comme point de départ à des débats, est en cours de réalisation ;

- l'asbl Dakira, avec un subside de 65.000 euros pour un projet d'éducation au vivre ensemble qui se décline en modules de formation à l'attention d'intervenants éducatifs et sociaux, en journées de sensibilisation destinées à des jeunes de 12 à 25 ans, ainsi qu'en rencontres-débats sur des thématiques liées au vivre ensemble accessibles à un large public.

D'autres initiatives sont en cours de concrétisation. Par exemple, l'Exécutif des musulmans de Belgique EMB recevra prochainement un agent contractuel subventionné (ACS) chargé de l'épauler dans la prévention de la polarisation. Un soutien structurel de l'exécutif est par ailleurs en cours d'examen, car il faut se rendre à l'évidence : un décalage existe entre les attentes vis-à-vis de l'exécutif et les moyens qui lui sont octroyés. J'ai décidé de mieux soutenir cet organisme.

Comme vous pouvez le constater, la prévention de la polarisation se concrétise par diverses initiatives complémentaires, dont Bruxelles prévention et sécurité assure la coordination. Il est ainsi veillé à ce que les outils créés grâce au soutien régional soient utilisés de manière décloisonnée.

Enfin, comme j'ai déjà pu le dire en réponse à une question de M. Maron lors de la séance extraordinaire du 6 juin consacrée aux mesures de crise prises après les attentats du 22 mars, le gouvernement bruxellois a consacré un point au vivre et au faire ensemble. Ce concept large

dan gevolgd worden door een debat;

- de vzw AviScène voor het project 'd'Averroès à Maïmonide'. Dat omvatte een uitstap met veertig jonge joden en moslims uit Brussel naar Andalusië, waar de joden en moslims ten tijde van de Al-Andalusbeschaving op een evenwichtige manier samenleefden. Momenteel zijn ze ook bezig met de productie van een documentaire als getuigenis van de reis, die zullen ze inzetten om debatten aan te zwengelen (30.000 euro);

- de vzw Dakira voor een opvoedingsproject ter bevordering van het harmonieus samenleven. Het project omvat opleidingsmodules voor opvoedkundige en sociale medewerkers, bewustmakingsdagen voor jongeren van 12 tot 25 jaar alsook laagdrempelige ontmoetingen om te debatteren over verschillende onderwerpen die te maken hebben met het harmonieus samenleven (65.000 euro).

Ook andere initiatieven staan in de steigers. Binnenkort zal de Belgische Moslimexecutieve (EMB) bijvoorbeeld de steun krijgen van een gesubsidieerde contractueel (gesco) voor de preventie van polarisering. We bekijken ook of we die executieve niet structureel kunnen ondersteunen, want de middelen die zij ontvangt staan niet in verhouding tot wat we allemaal verwachten van die organisatie.

De preventie van polarisering gebeurt dus via verschillende, complementaire initiatieven waarbij Brussel Preventie en Veiligheid een coördinerende rol speelt.

Zoals ik eerder al aangaf tijdens de buitengewone zitting van 6 juni gaat de Brusselse regering de uitdaging aan om samen te leven en er samen iets van te maken. Er bestaat al veel, maar de regering wil dat het versnipperde beleid op dat vlak in het gewest op een meer samenhangende manier wordt gevoerd.

Bovendien hebben we beslist om een plan voor het samenleven op te stellen in het kader van het Gewestelijk Plan voor duurzame ontwikkeling (GPDO). De regering werkt daartoe samen met de voorzitters van de raden van de gemeenschapscommissies en hoopt klaar te zijn in juli. We zullen daarvoor ook een budget van 3 miljoen euro uittrekken.

englobe des politiques importantes, gérées tant par le gouvernement régional que par les commissions communautaires. Beaucoup de choses existent déjà, mais force est de constater que cette politique morcelée mériterait davantage de cohérence au niveau de notre Région. Le gouvernement s'est accordé pour tendre vers cet objectif.

De plus, il a été convenu qu'un plan pour le vivre et le faire ensemble serait établi dans le cadre du Plan régional de développement durable (PRDD). Nous espérons trouver une solution pour juillet, avant les vacances parlementaires, en concertation avec les présidents des collèges communautaires. Il a été convenu que 3 millions d'euros seraient dégagés dans ce contexte.

M. le président.- La parole est à M. El Khannouss.

M. Ahmed El Khannouss (cdH).- Les trois millions d'euros dont vous venez de parler sont-ils bien destinés aux communes ?

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Nous devons encore nous accorder sur la manière dont les choses se feront. Ce que je veux éviter, c'est le morcellement. Nous ne devons pas nous enfermer dans une logique consistant à envoyer l'argent aux commissions communautaires selon la clef de répartition classique 80/20. Par rapport à l'enjeu du vivre ensemble, la Région doit assurer la bonne fin et la bonne utilisation de ces moyens.

M. Ahmed El Khannouss (cdH).- Il faut être créatif !

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Oui, nous devons travailler ensemble et en association. Je veux démontrer que nous pouvons faire sauter certaines barrières. Pour un enjeu tel que celui-là, cela me semble indispensable.

- *L'incident est clos.*

De voorzitter.- De heer El Khannouss heeft het woord.

De heer Ahmed El Khannouss (cdH) (in het Frans).- *Is dat bedrag van 3 miljoen euro voor de gemeenten bestemd?*

De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).- *Dat hebben we nog niet beslist. Ik wil vooral vermijden dat het beleid versnippert. Daarom moeten we niet hardnekkig vasthouden aan de logica waarbij we het geld volgens de klassieke verhouding 80/20 tussen de gemeenschapscommissies verdelen.*

De heer Ahmed El Khannouss (cdH) (in het Frans).- *We moeten creatief zijn!*

De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).- *Dat klopt. We moeten nauw samenwerken en ik wil aantonen dat we in staat zijn om een aantal barrières weg te nemen. Dat lijkt me onontbeerlijk voor een harmonieus samenleven.*

- *Het incident is gesloten.*